



## 高階管理人員簡介 Senior Management Profile

### 董事

#### 執行董事

**魏應州**，現年54歲，董事長暨行政總裁，魏應交先生之胞兄，一九九一年加入本集團，負責監督本集團之管理及制訂本集團之整體策略、規劃及發展事宜。彼於建造廠房、生產管理及製造食品研究方面擁有近三十年經驗。

**井田毅**，現年78歲，自一九九九年七月起出任本集團董事暨副董事長，亦為三洋食品株式會社之創辦人及相談役(高級顧問)。彼自一九五二年於千葉商科大學畢業後，至今在經營即食麵業務方面已累積了逾50年經驗。

**吉澤亮**，現年66歲，自一九九九年七月起出任本集團董事，並於二零零二年起兼任副行政總裁，現任三洋食品株式會社海外事業部部長。彼於一九六五年於東京大學畢業，在富士銀行任職逾31年，於一九九七年加入三洋食品株式會社。

**吳崇儀**，現年52歲，自一九九六年起出任本集團董事，現為全興國際集團的執行長。彼曾就讀於美國洛杉磯加利福尼亞大學，專長企業管理。吳先生亦為頂新之董事兼股東。

**魏應交**，現年53歲，魏應州先生之胞弟，一九九一年加入本集團，曾參與經營頂新逾二十年，在流通零售及食品行銷方面擁有廣泛經驗。

### Directors

#### Executive Directors

**WEI Ing-Chou**, aged 54, Chairman and Chief Executive Officer, elder brother of Mr. Wei Ying-Chiao, joined the Group in 1991 and is responsible for the supervision and the management of the Group as well as the formulation of the overall strategy of the Group. He has around 30 years' experience in factory construction, production management and research in relation to food production.

**Takeshi IDA**, aged 78, appointed as a Director and Vice-Chairman of the Group in July 1999. He is the founder and Senior Advisor of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduation from Chiba University of Commerce in 1952, he has been engaged in noodle business for over 50 years.

**Ryo YOSHIZAWA**, aged 66, appointed as a Director of the Group in July 1999 and appointed as Vice Chief Executive Officer in 2002, is the Director and General Manager of the foreign business department of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduating from Tokyo University in 1965, he worked in Fuji Bank for over 31 years and joined Sanyo Foods Co., Ltd. in 1997.

**WU Chung-Yi**, aged 52, appointed as a Director of the Group in 1996, is the CEO of GSK Group. He attended the University of California in Los Angeles in the United States and has experience in corporate management. He is also a director and a shareholder of Ting Hsin.

**WEI Ying-Chiao**, aged 53, Director, younger brother of Mr. Wei Ing-Chou, joined the Group in 1991. He has participated in the operation of Ting Hsin for more than 20 years and has extensive experience in retail business and marketing experience in food related business.



## 董事(續)

### 執行董事(續)

**井田純一郎**，現年46歲，自二零零二年五月起出任本集團董事，現為三洋食品株式會社之社長。彼於一九八五年於立教大學畢業並於富士銀行服務六年，於一九九二年加入三洋食品株式會社。井田純一郎先生為本集團執行董事及副董事長井田毅先生的兒子。

### 獨立非執行董事

**徐信群**，現年52歲，自一九九九年十月起出任本集團獨立非執行董事，一九七九年畢業於國立台灣大學商學系。彼曾服務於台灣之金融界逾17年，熟稔金融市場運作，擅長於證券投資、企業理財及財務規劃。徐先生並擁有台灣之證券分析師資格。

**李長福**，現年68歲，於二零零四年九月獲委任為本集團之獨立非執行董事。李先生在商業及投資銀行工作方面逾28年經驗。於一九七七年至一九八七年期間，擔任香港一間國際銀行市場推廣部高級經理一職，並同時為該銀行兩間接受存款的附屬公司總經理。於一九八九至一九九七年期間，李先生從事企業財務顧問事務，並於香港展開私人財務顧問業務。李先生為香港銀行學會及香港證券專業學會之會員。

## Directors (Continued)

### Executive Directors (Continued)

**Junichiro IDA**, aged 46, appointed as a Director of the Group in May 2002, is the President of Sanyo Food Co., Ltd. After graduating from Rikkyo University in 1985, he joined Fuji Bank and worked there for six years. In 1992, he joined Sanyo Food Co., Ltd. Mr. Ida is the son of Mr. Takeshi Ida, an Executive Director and Vice Chairman of the Group.

### Independent Non-executive Directors

**HSU Shin-Chun**, aged 52, appointed as an Independent Non-executive Director of the Group in October 1999. He received a bachelor degree in Business Administration from National Taiwan University in 1979. He has more than 17 years working experience in the financial industry and has comprehensive knowledge in securities investments, corporate finance and financial engineering. He is also a Certified Financial Analyst in Taiwan.

**LEE Tiong-Hock**, aged 68, has been appointed as an Independent Non-executive Director of the Group since September 2004. Mr. Lee has over 28 years of experience in commercial and investment banking. From 1977 to 1987, he served as the senior manager of marketing department of an international bank in Hong Kong and, concurrently, as general manager of its two deposit-taking subsidiaries. During 1989 to 1997, he was engaged in corporate finance advisory business, and since then in private financial consultancy business in Hong Kong. He is a member of Hong Kong Institute of Bankers and the Hong Kong Securities Institute.



## 高階管理人員簡介 Senior Management Profile

### 董事(續)

#### 獨立非執行董事(續)

**小川和夫**，現年61歲，自二零零六年四月一日起出任本集團獨立非執行董事，現任丸紅株式會社之專務執行董事，食料部門及纖維部門掌管役員。彼於一九七零年慶應大學畢業，在丸紅株式會社服務逾38年，歷任塑膠及無機化工、財務及物流、新事業發展、經營企業等部門主管。小川先生於二零零八年四月一日辭去本集團獨立非執行董事之職務。

**桑原道夫**，現年60歲，自二零零八年四月一日起出任本集團獨立非執行董事，現任丸紅株式會社之副社長執行役員、生活產業類役員。彼於一九七二年東京外國語大學卒業，在丸紅株式會社服務逾36年，歷任信息產業部門、運輸機部門、丸紅美州會社社長。

### 公司秘書

**葉沛森**，現年48歲，於一九八二年畢業於香港理工學院，獲頒會計高級文憑，為英國公認會計師公會資深會員及香港會計師公會、香港華人會計師公會、特許管理會計師協會、特許秘書與行政人員協會之會員及香港特許秘書公會之普通會員。於一九九六年獲工商管理碩士學位，在會計業務與公司秘書實務方面擁有逾二十年經驗。葉先生亦為香港之執業會計師，於一九九五年九月加入本集團。

### Directors (Continued)

#### Independent Non-executive Directors (Continued)

**Kazuo OGAWA**, aged 61, has been appointed as an Independent Non-executive Director of the Group since 1 April 2006. He is the Corporate Executive Vice President, Member of the Board of Marubeni Corporation and Advisor to the president for Agri-marine Products Division and Textile Division. After graduating from Keio University in 1970, he joined Marubeni Corporation and worked for over 38 years. He has been in charge of Plastics of Inorganic Chemicals Division, Finance and Logistics Business Division, Business Incubation Department and Corporate Planning & Coordination Department. Mr. Ogawa resigned as an Independent Non-executive Director of the Group on 1 April 2008.

**Michio KUWAHARA**, aged 60, has been appointed as an Independent Non-executive Director of the Group since 1 April 2008. He is the Senior Executive Vice President of Marubeni Corporation and Adviser to the President of the Living Essentials Group. After graduating from Tokyo University of Foreign Studies in 1972, he joined Marubeni Corporation and worked for over 36 years. He has been in charge of Transportation Machinery Division, Industrial Machinery and Information Business Division, President and CEO of Marubeni America Corporation.

### Company Secretary

**IP Pui-Sum**, aged 48, graduated from the Hong Kong Polytechnic with a Higher Diploma in Accountancy in 1982. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants (United Kingdom) and an associate of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, the Society of Chinese Accountants & Auditors, the Chartered Institute of Management Accountants, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators and the ordinary member of Hong Kong Institute of Chartered Secretaries. He also obtained a Master Degree in Business Administration in 1996. Mr. Ip has over 20 years of experience in public accounting and company secretarial practices. He is also a certified public accountant (practising) in Hong Kong. He joined the Group in September 1995.



### 高階主管

**趙慧敬**，現年70歲，現任本集團於中國各附屬公司董事長，於一九九一年十二月加入本集團，一九九二年至一九九五年擔任天津頂益國際食品公司總經理，一九六八年於國立政治大學會計系畢業，曾任職台灣半導體公司財務部經理，現任天津市外商投資企業協會副會長、天津市台資企業協會副會長及天津市食品學會副理事長等社會職務。

**林清棠**，現年57歲，本集團財務長。於一九九五年十月加入頂新集團，任康運國際食品(杭州)有限公司副總經理、其後出任杭州頂益食品有限公司總經理、杭州頂津食品有限公司總經理、飲品事業群總經理之職。在進入本集團之前，曾任台灣雀巢公司會計部經理及台灣、廣州美國通用食品公司財務部協理、總會計師等職務。林氏於一九七二年畢業於台灣東吳大學。

**吳文聰**，現年51歲，本集團稽核長，於一九九四年五月加入本集團。吳氏於一九八三年畢業於台灣淡江大學管理科學研究所，主修會計、稅務及財務管理。曾任南僑化學工業股份有限公司助理經理、南僑食品股份有限公司會計主任、可口企業股份有限公司會計主任、頂宏國際股份有限公司會計經理及統一百事可樂股份有限公司會計長。

**柯元達**，現年56歲，本集團幕僚長兼人力資源部主管，於二零零五年十二月加入本集團。柯氏畢業於台灣中山大學企管所碩士。曾任職於本集團總管理處人力資源副總經理，集團總部管理副總經理。

### Head Office Management

**CHAO Hui-Ching**, aged 70, joined the Group in December 1991 and is the Chairman of the Group's subsidiaries in the PRC. He was the General Manager of Tianjin Tingyi International Food Co., Ltd. from 1992 to 1995. He graduated from the Accounting Department of Taiwan National Cheng Chi University in 1968. Prior to joining the Group, he worked for Taiwan Semiconductor Co., Ltd. as the Manager of the Financial Department. He is the deputy chairman of the Tianjin Association of Enterprise with Foreign Investment, the Tianjin Taiwan-Invested Enterprises Association and the Tianjin Food Association.

**Frank LIN**, aged 57, is the Chief Financial Officer of the Group. He joined Ting Hsin Group in October 1995 as the Vice President of the Comely International Food (Hangzhou) Co., Ltd. Prior to his current appointment, he was the General Manager of Hangzhou Tingyi Food Co., Ltd., General Manager of Hangzhou Tingjin Food Co., Ltd. and President of the Group's Beverage Business. Prior to joining the Group, he was the Manager of the Accounting Department for Nestle Taiwan Group and the Manager of the Financial Department and Chief Accountant for General Food, Taiwan and Guangzhou. He graduated from Soochow University in Taiwan in 1972.

**Wilson WU**, aged 51, joined the Group in May 1994 and is the Chief Auditor. He graduated from the Management Science Institute, Tam Kang University in Taiwan in 1983, majoring in accounting, taxation and financial management. Prior to joining the Group, he was Assistant Manager of Nanchow Chemical Industrial Co., Ltd., Assistant Accounting Manager of Nacia Food Co., Ltd., Accounting Manager of Lucky Enterprises Corporation, Accounting Manager of Decent T & H International Food Co., Ltd. and the Financial Controller of President Pepsi Cola Co., Ltd.

**KO Yuen-Tat**, aged 56, joined the Group in December 2005 and is the Chief of Staff and Head of the Human Resources Department. He was conferred a MBA degree by the National San Yat Sen University (Taiwan). He has been the Senior Vice President of the Group's Human Resources Department and Management Department.



## 高階管理人員簡介 Senior Management Profile

### 高階主管(續)

**劉乾宗**，現年53歲，現任方便事業群副總裁，於二零零六年七月加入本集團。劉氏畢業於清雲科技大學並於瑞士洛桑國際管理發展學院接受IMD短期培訓。劉氏曾任職於台灣全國電子股份有限公司、華財企業有限公司及台灣可口可樂公司，並於雀巢(中國)有限公司任全國銷售總監等工作近十六年，劉氏亦曾於上海雀巢普瑞納寵物食品有限公司出任執行董事兼總經理，擁有逾二十年之豐富行銷管理經驗。

**黃國書**，現年50歲，現任飲品事業群副總裁。於二零零一年六月加入本集團，出任方便食品事業群營業本部主管，二零零二年四月調任杭州頂津食品有限公司總經理，二零零五年一月調任飲品群總經理，黃氏畢業於中國文化大學觀光系。曾任職英商德記洋行，台灣太古可口可樂業務行銷總監。

**曹生麟**，現年46歲，現任糕餅事業群總經理。於一九九三年十月加入本集團，出任天津頂益食品有限公司營業部門主管，後任重慶頂益兼武漢頂益食品有限公司總經理。曹氏畢業於輔仁大學食品營養系，之前曾任職於台灣雀巢公司、聯合利華及聯蓬食品等公司。

### Head Office Management (Continued)

**Robert LIU**, aged 53, is the Executive Vice President of the Group's Instant Noodle Business. He joined the Group in July 2006. He graduated from Ching-Yun Technology University and attended the IMD program for executive development in Swiss Lausanne International Institute for Management Development. Prior to joining the Group, Mr. Liu worked for National Electronic Co., Ltd., COB Enterprise Co., Ltd and Taiwan Coca-Cola Bottling Co., Ltd. He also worked for Nestle Purina (China) Ltd. for 16 years and has been the National Sales Director and has been the Director and General Manager of Nestle Purina PetCare Shanghai Ltd. He has over 20 years extensive management experience in sales and marketing.

**George HUANG**, aged 50, is the Executive Vice President of the Group's Beverage Business. He joined the group in June 2001 as Head of Sales Department of the Group's Instant Noodle Business, General Manager of Hangzhou Tingjin Food Co., Ltd. in April 2002 and was the President of the Group's Beverage Business in January 2005. Mr. Huang graduated from Tourism Department of Chinese Culture University in Taiwan. Prior to joining the Group, he worked for a British Trading Company TAIT CO. and has been the Sales Director of Swire Coca-Cola, Taiwan.

**Jerry TSAO**, aged 46, is the President of the Group's Bakery and Confectionary Business. He joined the Group in October 1993 as Head of Sales Department of Tianjin Tingyi Food Co., Ltd. Prior to his current appointment, he was the General Manager both of Chongqing Tingyi Food Co., Ltd and Wuhan Tingyi Food Co., Ltd. Mr. Tsao graduated from Nutrition on Food Science Department of Taiwan Fu-Jen University. Prior to joining the Group, he worked for Nestle Taiwan Group, Uniliver Taiwan and Wellroc Taiwan Ltd.



### 高階主管(續)

**葉東峰**，現年63歲，本集團配套事業群總經理，於一九九八年三月加入本集團，出任方便麵業務副總經理並於同年五月主管配套事業群，內容有：軟性包材、紙器、乾燥農產品、機械、房地產、土木建築、工程顧問，物業管理、物流等業務。葉氏畢業於中原大學，曾任職於三陽金屬(股份有限)公司十一年，好潔工業(股份有限)公司十六年，於好潔任職副總經理兼總廠長，擁有二十八年之經營管理經驗，對於各種功能業務管理均有非常顯著之管理績效。

**陳亮邦**，現年52歲，現任冷藏事業部總經理。於二零零一年八月加入本集團，出任冷藏事業部總經理。陳氏畢業於台灣大學農經研究所。之前曾任職於台灣味全食品工業股份有限公司。

**馬榮耀**，現年36歲，現為本集團合資格會計師，於一九九五年六月加入本集團，於本集團內部經歷涵蓋集團總部會計部、廣州頂益食品有限公司財會部主管、集團董事長室稽核部處長。馬氏於一九九五年畢業於天津財經學院統計學系，並取得中國註冊會計師資格。

### Head Office Management (Continued)

**YEH Tung-Fong**, aged 63, is the President of the Group's Supporting Industry Business. He joined the Group in March 1998 as the Deputy General Manager of the Group's Instant Noodle Business and was placed in charge of the supporting industry business in May of the same year. The main lines of the supporting industry business include, among others, flexible package, corrugated box, dehydrated vegetable, machinery, real estate, engineering construction, engineering consultant, estate and property management and logistics business, etc. He graduated from Chung Yuan Christian University in Taiwan. He was employed at Sangyang Material Co., Ltd. for 11 years and Hawley and Hazel Taiwan Corp. for 16 years as the Deputy General Manager and Plant Manager, respectively. He has 28 years' experience in operation and management and has achieved very obvious management results in various functional business management.

**CHEN Liang-Pang**, aged 52, is the President of the Group's Refrigeration Business. He joined the Group in August 2001 as General Manager of Refrigeration Business. He graduated from Agricultural Economic Department of National Taiwan University. Prior to joining the Group, he worked in Wei Chuan Foods Corporation Limited in Taiwan.

**MA Wing-Yiu**, aged 36, Qualified Accountant of the Group. He joined the Group in June 1995 and worked in the Group's Accounting Department. He was the Head of Financial & Accounting of Guangzhou Tingyi Food Co., Ltd. and the Deputy Manager of Audit Department of the Group's Chairman Office. Mr. Ma graduated from Statistics Department of Tianjin Finance Academy in the PRC and he is a certified public accountant in the PRC chartered with the Chinese Institute of Certified Public Accountants (CICPA).